

**Zeitschrift:** Schweizerische Blätter für Krankenpflege = Revue suisse des infirmières  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 50 (1957)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Q 1994

Unschlesige + Inzeraten up. pag.  
+  
Gelt

Schweizerische Blätter für Krankenpflege  
Revue suisse des Infirmières

**Sachregister**  
**Table des matières**

**1957**



Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz, Bern  
Editée par la Croix-Rouge suisse, Berne

---

Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn - Imprimerie Vogt-Schild S. A., Soleure (Suisse)



# Sachregister

|   | Seite |
|---|-------|
| <b>Artikel beruflichen Inhaltes</b>   |       |
| Abschiedsrede von M <sup>lle</sup> M. M. Bihet, ICN, Rom . . . . .  | 348   |
| AHV-Rente und Armengenössige. Red. . . . .  | 151   |
| Amrein Alice, Rücktritt, Dank an vielverdiente Redaktorin. A. . . . .                                       | 53    |
| Antibiotica und ihre sociale Bedeutung. Prof. S. A. Waksman . . . . .                                       | 280   |
| Apothekers, Die Aufgaben des. Pressedienst K.-st. . . . .   | 184   |
| Arthrosen, Zur physikalischen Therapie. Prof. Dr. A. Böni . . . . .   | 8     |
| Asthma der Kinder. Prof. Dr. H. Wissler . . . . .   | 253   |
| Auslese von Krankenschwestern, Verantwortung für. S. G. Kullmann . . . . .                                  | 205   |
| Autoapotheke. «Vita»-Ratgeber . . . . .   | 355   |
| <br>  |       |
| Ballmer M., Oberin (Rücktritt) . . . . .  | 254   |
| Bazillenfurcht, berechtigt? Ist. Dr. W. Schweisheimer . . . . .   | 250   |
| Bergsteigens, Sinn und Zweck. Dr. med. R. Campell . . . . .   | 284   |
| Berufliche Kurs- und Kongressarbeit, Einblick in. Red. . . . .  | 351   |
| Berufsberatung in Bad Ragaz. S. A. Gautschi . . . . .   | 389   |
| Beschäftigungstherapie, Neue Schule für. Red. . . . .   | 392   |
| Bettag, Eidgenössischer. J. v. Segesser . . . . .   | 273   |
| Bewusstlosigkeit und ihre Ursachen. Dr. med. L. Geller . . . . .  | 315   |
| Bihet, M <sup>lle</sup> Marie (Belgien) . . . . .   | 191   |
| Botschaft Nr. 7340, Ergänzung der Bundesverfassung betreffend Atom-<br>energie und Strahlenschutz . . . . . | 222   |
| Bundesbrief von 1291. J. v. Segesser . . . . .  | 238   |
| <br>  |       |
| «Christ ist erschienen». Anna von Segesser . . . . .  | 382   |
| Christlichen Glaubens, Tragender Grund des. Dr. O. Karrer . . . . .   | 240   |
| Citrusfrüchte gefährdet!? Helma Frank. «Die Welt der Frau», Stuttgart<br>1957 . . . . .                     | 394   |
| <br>  |       |
| Darf man vorübergehen? S. M. Becherer, T. Simonin . . . . .   | 320   |
| Diplomierung, Ratschläge. Dr. med. M. Friedl-Meyer . . . . .  | 142   |
| <br>  |       |
| Eintritt in das neue Jahr. Red. . . . .   | 6     |
| Engel am Grabe des Herrn. H. v. Kleist . . . . .  | 107   |
| Entscheidungen. Dr. E. Brauchlin . . . . .  | 175   |
| Europäische Wissenschaftler. A. . . . .   | 178   |
| Exsultet. Augustinus . . . . .  | 143   |
| <br>  |       |
| «Frau und Demokratie.» Präsidentin, Dr. phil. I. Somazzi. Red. . . . .                                      | 392   |
| <br>  |       |
| Gemeindeschwester, Problem der . . . . .  | 81    |
| Gerhard Paul, zu seinem 350. Geburtstag. Anna v. Segesser . . . . .   | 116   |

|  | Seite    |
|--|----------|
| Goldküste, Missionsbrief von der. S. A. Wassmuth, Barku . . . . .          | 48       |
| Grippe, Ausbreitung der asiatischen. Red. . . . .                          | 278      |
| Grosshans Anna, Schwester, zum 80. Geburtstag . . . . .                    | 150      |
|  |          |
| Haltung, Unsere vaterländische . . . . .                                   | 41       |
| Humbel Hermine †. A. v. S., El. St. v. G. . . . .                          | 254      |
|  |          |
| Infrarot-Nachtsehgeräte. Dr. R. Sontheim . . . . .                         | 183      |
| Insulinschock. Dr. W. Sch. . . . .   | 388      |
| Invaliden-Versicherungsgesetz. A. . . . .                                  | 180      |
| Iselin Marguerite, Schw., zum 70. Geburtstag. S. L. Probst . . . . .       | 187      |
| Janssen, Oberin i. R. †. A. . . . .  | 358      |
|  |          |
| Kampf dem Rhesusfaktor. Dr. E. Scheurer . . . . .                          | 114      |
| Klinik, Neue in Bern. A. . . . .   | 325      |
| Klumpfuß und kongenitale Hüftluxation. Dr. med. J. Kohler . . . . .        | 110      |
| Kraft, Eine ebenso wirkliche. Alexis Carrel . . . . .                      | 47       |
| Krankenwagen, VW. Red. . . . .   | 149      |
| Kronauer Hedi, Rücktritt. J. v. S. . . . .                                 | 119      |
| Kur- und Erholungszentrum Leysin. S. E. Angst . . . . .                    | 390      |
|  |          |
| Licht, Das, leuchtet . . . . . W. Bergengruen . . . . .                    | 16       |
| Louis Rosa, Dank an vielverdiente Redaktorin . . . . .                     | 53       |
|  |          |
| Malteserritter, Gemeinschaft der. A. . . . .                               | 179      |
| Medikamente, Ueber neue. Dr. med. M. Hegglin . . . . .                     | 2        |
| Meuli, Dr. med., Oberfeldarzt. Red. . . . .                                | 279      |
|  |          |
| Nase, Die Nebenhöhlen der. Vita-Ratgeber, 99. . . . .                      | 71       |
| Neujahrswünsche der Präsidentin. Schw. E. Kunkel . . . . .                 | 15       |
| Normalarbeitsvertrag 1957 . . . . .  |          |
|  |          |
| Ohlson Agnes, Miss, R. N. (USA). Red. . . . .                              | 179, 193 |
| Ohrringe als Vorbeuge- und Heilmittel. Anna v. Segesser . . . . .          | 305      |
|  |          |
| Pfarrherren und Kirchenverwalter (Glockenfrühgeläute) . . . . .            | 185      |
| Picot, Dr. med. †. Red. . . . .  | 281      |
| «Polio», Bei den, in Genf. M. v. Stockalper . . . . .                      | 74       |
| Poliomyelitis, Ueber die. Prof. Dr. med. A. Hottinger . . . . .            | 137      |
| Poliomyelitis, IV. Polio-Kongress in Genf . . . . .                        | 288      |
| Präventivmedizin, Schweizerische Gesellschaft für . . . . .                | 221      |
| Psychisch Kranke, Der, und seine Pflege. Dr. med. L. Geller . . . . .      | 17       |
|  |          |
| Réaumur, R. A. de. Red. . . . .  | 360      |
| Rechtsgleichheit, In Sachen der, der Frau. Red. . . . .                    | 53       |
| Richtlinien für die Kontrolldauer in den Tbc-Fürsorgestellen, Zürcher Liga | 321      |
| Rotes Kreuz, 75 Jahre Schwesternschule und Krankenhaus vom. S. G. K.       | 373      |
|  |          |
| Säuglinge, Antibiotikum rettet . . . . . X. . . . .                        | 118      |
| Segesser, Anna von, 70 Jahre alt. Dr. Lydia Leemann . . . . .              | 109      |
| Spitallehrerin erzählt, Eine. Klara Häusler . . . . .                      | 375      |
| Spitalzug, Kranke und verletzte Flüchtlinge im. Frieda Amstutz . . . . .   | 14       |
| Schatz im Silberberg. Gräfin Gilda Götzen . . . . .                        | 385      |

|  | Seite    |
|--|----------|
| Schmerzmittelsucht. PD Dr. med. P. Kielholz . . . . .                          | 341      |
| Schuloberschwestern, Tagung der. A. . . . .                                    | 147      |
| Schutzimpfung gegen die Kinderlähmung. Schulärztlicher Dienst Zürich . . . . . | 77       |
| Stille als Gabe und Aufgabe. Käthi Hohl-Hauser . . . . .                       | 274, 312 |
| <br>   |          |
| Tollwut. Redaktion . . . . .   | 325      |
| <br>   |          |
| Uniform. S. Elsa Kunkel . . . . .  | 248      |
| <br>   |          |
| Viren und Krebs, Beziehung zwischen. Prof. Dr. M. Stanley . . . . .            | 246      |
| Vitamin B <sub>12</sub> -Therapie. Dr. Scheurer . . . . .                      | 118      |
| <br>   |          |
| Wahrheit, Soll der Patient die, erfahren? M. J. Wolff . . . . .                | 40, 77   |
| Walder, Schwester Mathilde, zum 70. Geburtstag. M. B. . . . .                  | 50       |
| <br>   |          |
| Zellweger Elisabeth †. A. . . . .  | 258      |
| Zurzach, Die neue Therme von. Prof. Dr. A. Alder . . . . .                     | 217      |

#### Schweizerischer Verband diplomierter Krankenschwestern und Krankenpfleger (SVDK)

|  |              |
|--|--------------|
| Weihnachtsgrüsse. E. Kunkel . . . . .  | 45           |
| Weihnachtsaktion. SVDK-Sekretariat . . . . .   | 47           |
| Delegiertenversammlung, ordentliche, Einladung und zweite Einladung . . . . .                    | 69, 101, 144 |
| Oberschwesterntagung. J. v. S. . . . .   | 85           |
| Rücktritt von S. Hedi Kronauer. J. v. S. . . . .   | 119          |
| Delegiertenversammlung, 27. April 1957. S. A. Horneffer . . . . .                                | 170          |
| Kongress, Der internationale, des Weltbundes der Krankenschwestern,<br>Rom. E. Schwarz . . . . . | 213          |
| Uniform-Reglement. Schw. Elsa Kunkel . . . . .   | 248          |
| Auffrischkurs für Schwestern. Präs. S. E. Kunkel . . . . .                                       | 309          |
| «Weihnachtsfonds», Einladung zur Stiftung von Gaben in den. Präs.<br>S. E. Kunkel . . . . .      | 355          |

#### Schweizerisches und Internationales Rotes Kreuz

|  |                   |
|--|-------------------|
| Rotkreuz-Fortbildungsschule für Krankenschwestern, Sommerkurse 1957 . . . . .                | 40                |
| Diplomexamen . . . . .   | 72, 109, 284, 310 |
| Maisammlung . . . . .  | 146               |
| Aus der Arbeit des Schweizerischen Roten Kreuzes . . . . .                                   | 215, 377          |
| Bundesfeiersammlung . . . . .  | 217               |
| Delegiertenversammlung des Schweizerischen Roten Kreuzes . . . . .                           | 216               |
| Dr. iur. P. Wacker, Präsident des Stiftungsrates Rotkreuzstiftung Lindenhof . . . . .        | 248               |
| Aus der Arbeit des Schweizerischen Roten Kreuzes, Dienststelle Rotkreuzchefarzt . . . . .    | 283               |
| Blutspendedienst . . . . .   | 310               |
| Ungarnhilfe . . . . .  | 311               |
| Redaktionsauftrages, Auflösung des . . . . .   | 348               |
| Ungarische Schülerinnen in unsern Krankenpflegeschulen . . . . .                             | 377               |
| Kurs für die Betreuung von Alten und Chronischkranken . . . . .                              | 378               |
| Rotkreuz-Fortbildungsschule (Kursprogramm 1958) . . . . .                                    | 390               |
| Rote Kreuz, Idee und Wirklichkeit, Das. Prof. Dr. M. Huber, Niehaus-Verlag, Zürich . . . . . | 394               |

## Aus dem Leserkreis

150, 184, 389

## Mitgliederverbände und Schulen

19, 50, 97, 119, 152, 187, 224, 254, 290, 323, 358, 390

## Berichte von nah und fern

21, 53, 88, 121, 154, 188, 224, 257, 292, 325, 360, 392

## Diverses

(Gedichte, Leitsätze usw.)

Von Jahr zu Jahr, A. Schwengeler, 1; Ohne Begeisterung, Herder, 5; Altes Schulgebet, 18; Verzichte auf Dank, H. Leuthold, 20; Das Gesundeste, Hilty, 43; Ein jeder wandle..., Carl Spitteler, 71; Ihr sollt wissen..., Paracelsus, 75; Blumen welken..., Goethe, 79; Alles was blühte..., Hannelies Hinderberger, 104; Kein fürstlicher Reichtum, G. Keller, 105; Da nun die Frau..., H. v. Kleist, 107; Die Güte..., M. Hubert, 145; Was du tust..., El. Heeren, 157; Pfingsten, Notker der Stammler, 173; Ein schöner Tag, H. v. Kleist, 177; Denn immer über Gipfel fort..., Ch. Morgenstern, 223; Sommer, Rudolf Hägni, 241; Grundstein ist Gott, Pfadfinderinnen 1957, 247; In alter und in neuer Zeit, A. v. S., 277; Ordnung, H. F. Amiel, 309; Ist ein Führer, ist ein Bote..., Hermann Hesse, 307; «Gelobt seist Du, Herr», 345; Gar vieles liegt verborgen..., Bô Yin Râ, 350; Es geht ein Heerszug..., Eugen Huber, 354; Wer eine Vergangenheit hat, J. Gotthelf, 357; Advent, C. Wettach, 377; Das Schönste, dem wir begegnen können..., Einstein, 384; «Auch die Vergänglichkeit ist eine Gnade Gottes...», Eichendorff, 388.

## Bilder, Skizzen

Auf Valeria in Sitten, Schweizerische Verkehrszentrale, F. Engesser, 7; Krankenbesuch, Rembrandt, 39; ABC-Patrouille, 44; Warum Weihnacht? 48; Fulani-Paar, S. A. M. Wassmuth, 49; Hand des Hirten, V. Stoss, 73; Die Nachtschwester, Präsenzzeit, Herr Doktor, Ethicon Limited, Edinburgh, 82 und 83; Auferstehung Christi, OBA, 107; Klumpfüßchen vor und nach der Behandlung, Pro Infirmis, 115; Palazzo dei Ricevimenti dell'Eur, Rom, 141; Rotkreuz-Abzeichen, 146; Krankenwagen, VW, 149; Musizierende Kinder, L. d. Robbia, 169; Bild M. Bihet, 191; Bild A. Ohlson, 193; Bild S. G. Kullmann, 207; Bild Teilnehmerinnen am ICN-Kongress in Rom, 211; Bundesbrief 1291, 237; Negermädchen und Stethoskop, 245; Portal des Bürgerspitals Luzern, Photo W. v. Moos, 277; Allee in Luzern, 311; Darf man vorübergehen? P. V. Simonin, 320; Franziskus-Brunnen Menzingen, F. Abbondio, 345; ICN-Kongress, Rom 1957, 349; Christus als Kind, 383; Licht, B. Rast, 387.

## Bücher

|   |     |
|---|-----|
| ABC für Zucker Kranke. Prof. Dr. F. Fertram. Verlag G. Thieme, Stuttgart  | 157 |
| Agenda 1957, Verlag Hoffmann-La Roche, Basel  | 21  |
| Auch du kannst selber drucken, G. Derendinger, Ria-Verlag, Burgdorf   | 395 |
| Berichtigung. Bei Buch Dr. Hohmann und L. Jegel-Stumpf, «Orthopädische Gymnastik», ist der Verlag Georg Thieme, Stuttgart, zu nennen unterblieben | 157 |

|  | Seite |
|--|-------|
| «Die Familie», Red. H. Schilling, Zürich, Verlag Benziger, Einsiedeln  | 361   |
| Die heilige Spur, Otto Heuschele, Verlag J. F. Steinkopf, Stuttgart  | 55    |
| Friedrich Fröbel, Christiana Osann, Progress-Verlag, Düsseldorf  | 259   |
| Genfer Konvention des Internationalen Roten Kreuzes, Dr. Stadler   | 293   |
| Handbuch für Krankenschwestern, Red. Prof. Egon Bruun und Dr. Karl Hansen, Verlag A. Bloch, Sihlpost 171, Zürich | 190   |
| Himmel, Der, L. von Hertling, Ars sacra, München   | 157   |
| Hygiene und Bakteriologie für Schwestern, J. Moese, Styria-Verlag, Graz, Wien                                    | 190   |
| Jesus bei den Kranken, Clara Kern, Ars sacra, München  | 259   |
| Im Namen Jesu, Otto Karrer, Sammlung «Sigma», Ars sacra, München   | 395   |
| Jugendkriminalität, Dr. W. K., Verlag Pro Juventute, Zürich  | 123   |
| Julia Alpinula, Ethelred Steinacher, Theodosius-Verlag, Ingenbohl  | 394   |
| Kind, Das, denkt anders . . ., Hans Zullinger, Verlag Brügger AG, Meiringen                                      | 361   |
| Kindes, Pflege des gesunden und des kranken, Prof. W. Catel, Verlag Georg Thieme, Stuttgart                      | 55    |
| Krankenschwester, B. Rütter, Verlag Lambert, Freiburg i. Br.   | 55    |
| Künstliche Atmung, Richtlinien für Ausübung der, Verlag Schweizerischer Samariterbund, Olten                     | 259   |
| Lagerung von Verletzten bei Verkehrsunfällen, Dr. med. E. Koch, Verlag Samariterbund, Olten                      | 123   |
| Lebensweisheit, Sinnsprüche verschiedener Autoren, Verlag M. M. Dubler, Lugano-Massagno                          | 395   |
| Lehrbuch der Krankenernährung, Prof. Schlayer, J. Prüfer, Verlag Urban und Schwarzenberg, Berlin                 | 259   |
| Medikamentenlehre für Schwestern, Dr. G. Banzer  | 293   |
| Medizinisches Taschenwörterbuch, Dr. J. Gillert, Verlag Urban und Schwarzenberg, München                         | 157   |
| Medizinkalender 1958, Redaktion Dr. W. von Brunn, Verlag G. Thieme, Stuttgart                                    | 327   |
| Mein Kind soll sich . . . entwickeln können, Dr. med. M. Meierhofer, Brügger-Verlag, Meiringen                   | 395   |
| Orthopädische Gymnastik, Hohmann und Jegel-Stumpf, Verlag Georg Thieme, Stuttgart                                | 89    |
| Quellen der Hoffnung, Leo-Buchhandlung, St. Gallen   | 21    |
| Ratgeber 1958, Verlag Walter, Olten  | 395   |
| Rotes Kreuz, Idee und Wirklichkeit, Prof. Dr. M. Huber, Niehaus-Verlag AG, Zürich                                | 394   |
| Schweizerischer Samariterkalender 1958, Verlag Schweizerischer Samariterbund, Olten                              | 395   |
| Schweizerischer Samariter-Taschenkalender 1957, Verlag Olten   | 55    |
| Schweizerischer Wanderkalender 1958, Bund schweizerischer Jugendherbergen, Zürich                                | 395   |
| Schwerhörigenhilfe, Verlag Pro Infirmis, Zürich, X   | 123   |
| Schwesternkalender 1958, Red. Oberin L. Schleiermacher, Verlag Kohlhammer, Stuttgart                             | 394   |
| Strickanleitungen HEC, Aarwangen   | 293   |
| Urwald, Zwei Jahre im mexikanischen, Sandreuter de Busquets, J. v. Segesser, Verlag F. Reinhardt, Basel          | 361   |
| Wegweiser für Zucker Kranke, Prof. Dr. K. Mellinghoff, Verlag Urban und Schwarzenberg, München                   | 89    |
| Zahnzerfall, Kampf dem, Zentrale für Volks- und Schulzahnpflege, Zürich  | 360   |



# Table des matières

|  | Page          |
|--|---------------|
| <b>Questions professionnelles — Documentation médicale et sociale</b>                                |               |
| Alcoolomanie, traitement de l'. Par le D <sup>r</sup> A. Hugelin . . . . .                           | 366, 396, 403 |
| Au sujet de la bibliothèque des malades. Suz. Guex . . . . .   | 227           |
| Avenir des services médicaux et sociaux, l'. Prof. Parisot . . . . .                                 | 165           |
| Bibliothèque des malades, au sujet de la. Suz. Guex . . . . .  | 227           |
| Bibliothèque professionnelle pour infirmières, une. R. J. . . . .                                    | 298           |
| Centenaire de la naissance d'Eugène Bleuler. D <sup>r</sup> G. Schneider . . . . .                   | 362           |
| Contrat-type fédéral du 17 décembre 1956 . . . . .   | 56            |
| Cours de cadres, en marge d'un (ill.). R. J. . . . .   | 196           |
| Cours de formation pour infirmières d'hygiène sociale. B. Perret . . . . .                           | 401           |
| Des faits plutôt que des opinions. A.-M. Paur . . . . .  | 28            |
| Discours de M <sup>lle</sup> M. Bihet au XI <sup>e</sup> Congrès quadriennal du C. I. I. . . . .     | 333           |
| En marge d'un cours de cadres (ill.). R. J. . . . .  | 196           |
| Etude des problèmes infirmiers. L. Bergier et E. Ronca . . . . .                                     | 91            |
| Eugène Bleuler, centenaire de sa naissance. D <sup>r</sup> G. Schneider . . . . .                    | 362           |
| La femme au service de l'armée et de la protection civile. H. Meier . . . . .                        | 125           |
| Foi religieuse. H.-L. Miéville . . . . .   | 328           |
| Flanellograph . . . . .  | 29            |
| Homéostasie et système nerveux végétatif. D <sup>r</sup> M. Dolivo. 1 <sup>re</sup> partie . . . . . | 397           |
| Infirmière de demain, l'. Y. Hentsch . . . . .   | 302           |
| Institutions hospitalières de Suisse, la vie et les . . . . .  | 159, 192      |
| Le livre et le malade. Prof. D <sup>r</sup> L. Michaud . . . . .                                     | 227           |
| Malade et la vérité, le. R. J. . . . .   | 162           |
| Problèmes infirmiers, l'étude des. L. Bergier et E. Ronca . . . . .                                  | 91            |
| Quelques aspects de la revalorisation de la profession d'infirmière.                                 |               |
| Mir. Baechtold . . . . .   | 261           |
| Revalorisation de la profession d'infirmière, quelques aspects de la.                                |               |
| Mir. Baechtold . . . . .   | 261           |
| Santé publique et hygiène sociale (cours de formation pour infirmières)                              | 401           |
| Le sommeil. Prof. A. Fleisch . . . . .   | 23, 62        |
| La télécobalthérapie. D <sup>r</sup> Ph. Sarasin . . . . .   | 129           |
| Thermalisme social en Suisse. D <sup>r</sup> J.-C. Terrier . . . . .                                 | 294, 329      |
| Traitement de l'alcoolomanie. D <sup>r</sup> A. Hugelin . . . . .                                    | 366, 396, 403 |
| Vie et institutions hospitalières de Suisse, la . . . . .  | 159, 192      |

## ASID

|  |                        |
|--|------------------------|
| Activité de l'ASID, l'. R. J. . . . .                        | 226, 230               |
| Agenda de l'ASID . . . . .                                   | 61, 371                |
| ASID, l', et le Congrès de Rome (ill.) . . . . .             | 260                    |
| Assemblée ordinaire des délégués à Sion . . . . .            | 90, 124, 125, 134, 158 |
| Congrès de Rome et l'ASID . . . . .                          | 260                    |
| Congrès de Rome, déléguées au . . . . .                      | 31                     |
| Cours de perfectionnement pour infirmières mariées . . . . . | 371                    |

|   | Page   |
|---|--------|
| Déléguées au Congrès de Rome . . . . .                          | 31     |
| Contrat-type fédéral révisé . . . . .                           | 31, 56 |
| Entraide de Noël . . . . .                                      | 371    |
| Message de la présidente. E. Kunkel . . . . .                   | 22     |
| Proposition de l'association des infirmières de Berne . . . . . | 266    |

### Croix-Rouge suisse et internationale

|  |              |
|--|--------------|
| Aide à la Hongrie . . . . .  | 27, 95       |
| Assemblée des délégués à Zurich . . . . .  | 165, 266     |
| M <sup>lle</sup> Noémi Bourcart (ill.) . . . . .                                       | 300          |
| Comité consultatif des infirmières, XIII <sup>e</sup> session . . . . .                | 266          |
| Commission du personnel infirmier (C. P. I.) . . . . .                                 | 65, 95       |
| Cours pour monitrices de soins au foyer (Sion) . . . . .                               | 270, 406     |
| Cours de soins au foyer . . . . .  | 272          |
| Croix-Rouge française (Foyer de Vichy) . . . . .                                       | 95, 235      |
| Examens dans les écoles reconnues . . . . .  | 96, 128, 300 |
| Exposition « la profession d'infirmière » . . . . .                                    | 27, 66, 96   |
| Infirmière déléguée pour l'information . . . . .                                       | 334          |
| La femme au service de l'armée et de la protection civile. H. Meier . . . . .          | 125          |
| Office de médecin-chef de la Croix-Rouge suisse . . . . .                              | 335          |
| Le peuple et sa santé (cours de monitrices de soins au foyer). R. J. . . . .           | 406          |
| Le D <sup>r</sup> Léon Picot (1888-1957) . . . . .                                     | 297          |
| Reconnaissance de l'École d'infirmières de Soleure . . . . .                           | 404          |
| Recrutement des infirmières en Suisse romande, nouvel aspect du . . . . .              | 334          |
| Revue de la Croix-Rouge suisse . . . . .   | 28           |
| Saffa 1958, participation de la C. R. S. . . . .                                       | 404          |
| Salon international de l'enfance et de la jeunesse (exp. Croix-Rouge suisse) . . . . . | 365          |

### Echos et nouvelles

|  |        |
|--|--------|
| Aides familiales, assemblée générale . . . . .                                       | 202    |
| Alliance des Stés féminines suisses. D. Bornand . . . . .                            | 235    |
| Alliance suisse des Samaritains . . . . .  | 68     |
| M <sup>lle</sup> Anni de Segesser, pour ses 70 ans . . . . .                         | 129    |
| Avis aux infirmières diplômées du canton de Vaud . . . . .                           | 30     |
| Le professeur L. Babaïanz . . . . .  | 95     |
| Le professeur D. Bovet, Prix Nobel de médecine 1957 . . . . .                        | 400    |
| Brève information (Fondation Veska). E. K. . . . .                                   | 98     |
| Commission d'étude, Veska, ASID, C. R. S. . . . .                                    | 67     |
| Conférence internationale de Sèvres . . . . .  | 30, 91 |
| V. Courvoisier, nécrologie. D. B. . . . .  | 162    |
| Dixième Congrès de la F. I. H. (Lisbonne) . . . . .                                  | 161    |
| Enquête du BIT sur les conditions de travail des infirmières . . . . .               | 365    |
| Faim du monde, contre la . . . . .   | 167    |
| Fédération internationale des Hôpitaux, 10 <sup>e</sup> Congrès (Lisbonne) . . . . . | 161    |
| Fondation Veska . . . . .  | 370    |
| Prof. A. Fleisch, sa nomination à la Sté de biologie de Paris . . . . .              | 62     |
| Harvey W., 3 <sup>e</sup> centenaire . . . . .                                       | 235    |
| Infirmier de la Source, Cinquantenaire (ill.) . . . . .                              | 268    |
| Infirmière déléguée à l'ONU, une . . . . .   | 337    |
| Journée mondiale de la Santé . . . . .   | 167    |
| Colonel-brigadier Meuli . . . . .  | 301    |
| Nécrologie: V. Courvoisier. D. B. . . . .  | 162    |
| Nécrologie: D <sup>r</sup> Léon Picot . . . . .                                      | 297    |
| Prix Nobel de médecine 1957, le prof. Daniel Bovet . . . . .                         | 400    |

|   | Page         |
|---|--------------|
| Pro Infirmis, vente de cartes . . . . .       | 96           |
| Pro Patria, vente de timbres . . . . .        | 234          |
| Rencontre de monitrices. L. Bergier . . . . . | 234          |
| Repos et vacances, maisons de . . . . .       | 235          |
| Saffa 1958 . . . . .                          | 234          |
| v. Segesser, Anna, pour ses 70 ans . . . . .  | 129          |
| Study Courses, Grande-Bretagne . . . . .      | 98           |
| Study Tour, Londres . . . . .                 | 67           |
| Veska . . . . .                               | 67, 301, 369 |

### Les lecteurs nous écrivent

|  |     |
|--|-----|
| Lettre du Matto Grosso. R. Steingrouber . . . . .        | 132 |
| «Nursing» au Pays de l'enchantement. M. Thévoz . . . . . | 200 |

### Petites rubriques Associations et écoles

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Association des infirmières(iers) diplômés de Genève . . . . .                | 31, 134, 270, 371          |
| Association des infirmières de La Source . . . . .                            | 67, 134, 201               |
| Association des infirmières américaines (ANA) . . . . .                       | 202                        |
| Association des infirmières du Bon Secours . . . . .                          | 67, 405                    |
| Association des infirmières(iers) de l'Hôpital cantonal, Lausanne . . . . .   | 99                         |
| Association des infirmières de Fribourg . . . . .                             | 99                         |
| Cours de perfectionnement, Bon Secours (programme) . . . . .                  | 61                         |
| Cours de perfectionnement de la Section vaudoise . . . . .                    | 236, 269                   |
| Ecole d'infirmières de Bienne, inauguration de . . . . .                      | 31                         |
| Ecole d'infirmières du Bon Secours . . . . .                                  | 61, 67, 98, 166, 202, 404  |
| Ecole de perfectionnement de la Croix-Rouge suisse, Zurich . . . . .          | 66, 134, 166, 300, 301     |
| Ecole de perfectionnement de la Croix-Rouge suisse, Lausanne (ill.) . . . . . | 196, 236                   |
| Ecole de Fribourg . . . . .   | 31, 405                    |
| Ecole de l'Hôpital cantonal, Lausanne . . . . .                               | 236, 372                   |
| Ecole de La Source, cours pour infirmières d'hygiène sociale . . . . .        | 99                         |
| Ecole de La Source, remise des diplômes . . . . .                             | 268                        |
| Groupement neuchâtelois des infirmières(iers) de l'ASID . . . . .             | 405                        |
| Groupement vaudois des infirmières(iers) de l'ASID (G. V. I.) . . . . .       | 67, 99, 135, 337, 371      |
| Section vaudoise de l'ASID . . . . .  | 67, 98, 236, 269, 336, 405 |

### Conseil International des Infirmières (C. I. I. — I. C. N)

|   |         |
|---|---------|
| XI <sup>e</sup> Congrès quadriennal, Rome 1957 . . . . .                          | 97, 164 |
| XI <sup>e</sup> Congrès quadriennal (élections, ill.) . . . . .                   | 193     |
| XI <sup>e</sup> Congrès quadriennal. O. Peter et L. Ramel . . . . .               | 231     |
| XI <sup>e</sup> Congrès quadriennal (Bulletins journaliers) . . . . .             | 234     |
| XI <sup>e</sup> Congrès quadriennal. Discours de la présidente sortante . . . . . | 333     |
| Lettres mensuelles . . . . .  | 98, 260 |
| Miss Agnes Ohlson, nouvelle présidente de l'I. C. N. (ill.) . . . . .             | 193     |
| Programme du XI <sup>e</sup> Congrès quadriennal, Rome 1957 . . . . .             | 97      |

### Organisation mondiale de la Santé (OMS)

|   |     |
|---|-----|
| Adieux à M <sup>lle</sup> Alvez Diniz . . . . . | 202 |
| Conférence de Wiesbaden . . . . .               | 301 |

|  | Page     |
|--|----------|
| M <sup>lle</sup> Alvez Diniz, adieux . . . . .   | 202      |
| L'infirmière dans l'industrie . . . . .  | 337      |
| Education sanitaire . . . . .  | 405      |
| Journée mondiale de la santé . . . . .   | 167      |
| Le rôle de l'hôpital dans le programme de la santé publique (10 <sup>e</sup> assemblée mondiale de la santé) . . . . . | 160, 337 |

#### Divers

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Erratum . . . . . | 96  |
| Mains . . . . .   | 199 |

#### A travers les revues

|  |          |
|--|----------|
| Aides-hospitalières . . . . .  | 204      |
| Analyse du travail dans les services hospitaliers . . . . .              | 99       |
| Anthropologie et éthique . . . . .                                       | 100      |
| Bibliothèque d'hôpital . . . . .   | 100      |
| Cahiers médico-sociaux . . . . .   | 338      |
| Conventions de Genève, les infirmières et les . . . . .                  | 167      |
| Hôpital et soins à domicile . . . . .                                    | 339      |
| Hygiène de l'infirmière . . . . .  | 303, 304 |
| Infirmières et techniques psychologiques . . . . .                       | 271      |
| Les infirmières et les conventions de Genève . . . . .                   | 167      |
| Il faut humaniser l'hôpital . . . . .                                    | 203      |
| Le malade et la vérité . . . . .   | 162      |
| Pénicilline . . . . .  | 271      |
| La profession d'infirmière . . . . .                                     | 271      |
| Psycho-somatique . . . . .   | 304      |
| Rééducation . . . . .  | 100      |
| Santé publique, 10 <sup>e</sup> Assemblée mondiale de la santé . . . . . | 338      |
| Sélection des infirmières . . . . .                                      | 339      |
| Le service social à l'hôpital . . . . .                                  | 204      |
| Service social et alcoolisme . . . . .                                   | 339      |
| Services médico-sociaux d'usines . . . . .                               | 339      |
| Transfusion sanguine . . . . .   | 304      |
| Visages d'infirmières . . . . .  | 304      |

#### Revue des livres — Citations

|   |     |
|---|-----|
| M.-M. Bihet, citation . . . . .   | 58  |
| Le courrier de l'UNESCO . . . . .   | 134 |
| Debout, faiblesse. Hel. Battut . . . . .                                  | 168 |
| Prof. Pierre Delore, citation . . . . .                                   | 100 |
| Etude sur les services de l'infirmière d'hygiène publique . . . . .       | 338 |
| André Guex, citation . . . . .  | 158 |
| A. Huxley, citation . . . . .   | 199 |
| Institution of Kaiserswerth, The. Florence Nightingale . . . . .          | 338 |
| Florence Nightingale, citation . . . . .                                  | 372 |
| Pour mieux élever nos enfants. A. Ferre et M. Revault d'Allones . . . . . | 204 |
| La position à donner aux blessés. D <sup>r</sup> E. Koch . . . . .        | 204 |
| C.-F. Ramuz, citation . . . . .   | 126 |
| Ponthus de Thyard, citation . . . . .                                     | 23  |
| A. Vinet, citation . . . . .  | 23  |
| G. Thibon, citation . . . . .   | 408 |

**Loisirs et lectures**

|   |     |
|---|-----|
| Adeline. Anne Green . . . . .                         | 136 |
| Barrages. André Guex . . . . .                        | 159 |
| Cierges éteints, les. G. von Lefort . . . . .         | 136 |
| Druides, héros, centaures . . . . .                   | 32  |
| «Ecrivains de toujours», collection . . . . .         | 32  |
| Le fils. G. Simenon . . . . .                         | 340 |
| Forgerons et alchimistes. Mircea Eliade . . . . .     | 136 |
| Le goret. Anne Green . . . . .                        | 136 |
| Lettres de Mozart. H. de Curzon . . . . .             | 136 |
| Lettres de Capri. M. Soldati . . . . .                | 32  |
| La ligne droite. Yves Gibeau . . . . .                | 135 |
| Le Matto-Grosso. Ed. Payot . . . . .                  | 132 |
| Les mensonges. F. Mallet-Joris . . . . .              | 136 |
| Minuit à Serampore. Mircea Eliade . . . . .           | 32  |
| Plume de flamant. L. van des Post . . . . .           | 32  |
| Les rives sauvages de l'amour. Lesly Blanch . . . . . | 32  |
| Radio . . . . .                                       | 340 |

**Illustrations**

|  |          |
|--|----------|
| Noémi Bourcart . . . . .                 | 300      |
| Cours de cadres n° 8, Lausanne . . . . . | 196, 197 |
| Miss Agnes Ohlson . . . . .              | 193      |
| Anna Seiler, statue . . . . .            | 260      |
| La Source vers 1905 . . . . .            | 268      |